NCBA BANK RWANDA PLC TARIFF GUIDE

EFFECTIVE FEBRUARY 11TH 2024

PRODUCT/ SERVICE ENGLISH	IBYODUCURUZA/ SERVISI KINYARWANDA	PRODUIT / SERVICE FRENCH	NCBA RWANDA
Account Management Fee	**Umufuragiro-Gufungura Konti**	**Frais de gestion des comptes**	**Amount/ Ikiguzi**
Account opening fee	Amafaranga y'ifatizo gufungura Konti	Frais d'ouverture de compte	Free / Ubuntu/ Gratuit
Savings Accounts	konti yo kuzigama	Comptes d'épargne	Refer to the rate card / Reba ikarita y'ikigereranyo/ Reference à la grille tarifaire
Current Accounts - RWF & FCY (Individual/ Business)	" Konti yo kubitsa no kubikuza (Umuntu ku giti cye N'ibigo)"	"Comptes courants - RWF & FCY (Individuelle/Entreprise)"	Refer to the rate card / Reba ikarita y'ikigereranyo/ Reference à la grille tarifaire
Ledger Fees	**Amafaranga y'umufuragiro**	**Frais de tenue de comptes**	
Savings Accounts	Konti yo Kuzigama	Comptes d'épargne	Free / Ubuntu/ Gratuit
Current Accounts	Konti yo kubitsa no kubikuza.	Compte courant	"Retail RWF 1,000/ Equivalent of USD2 for foreign FCY SME : RWF2,000 FCY USD 3 or equivalent CORP : RWF 3000 FCY USD 4"
Transaction Fees & Charges	**Amafaranga agenda kuri serivisi zinyuranye**	**Compte courant**	**Amount/ Ikiguzi**
Over the counter cash withdraw of amount less or equal to RWF 700,000 (for individuals)	Kubikuza amafaranga ≤700,000 Rwf kuri gishe (Kuri konti y'umuntu ku giti cye)	Retrait en espèce sur le guichet d'un montant inférieur ou égal à RWF 700,000 (pour les particuliers)	RWF 3,000
Over the counter cash withdraw - Savings account	Kubikuza kuri Konti zo kuzigama	Retrait en espèces au guichet - Compte d'épargne	RWF 200
Over the counter cash withdraw - lack of funds withdrawal	Sheki yajekubikuza itazigamiye	Retrait en espèces au guichet - Manque de retrait de fonds	10% of the amount or whatever is in the account in case balance is below the 10% / 10% by'amafaranga cyangwa icyaricyo cyose kiri kuri konti mugihe impuzandengo iri munsi ya 10%/ 10 % du montant ou tout ce qui se trouve sur le compte si le solde est inférieur à 10 %
Cash withdraw with counter cheque leaf	Kubikuza amafaranga kuri gishe ukoresheje kitansi	Retrait en espèces avec un bordereau de retrait	RWF 1,000
Minimum operating Balance	Amafaranga agumakuri konti	Montant minimum à reserver sur un compte	Current account: N/A Savings Account :RWF 5,000
Balance request over the counter	Gusaba kubwirwa amafaranga asigaye kuri konti mugihe uri muri banki	Demande de solde au guichet de la banque ou à la réception	RWF 1000
Account statement	Urupapuro rugaragaza imikorere ya Konti	Relevé de compte	"RWF1,000/Page Soft copy statement: Free/ Ubuntu iyo yoherejwe kuri email/ Gratuit en version électronique" One statement annually: Free/ Ubuntu rimwe mu mwaka/ Un relevé bancaire par an: Gratuit
Dormant/ Inactive account	Gusaba kongera gukoresha Konti	Compte dormant / inactif	Free / Ubuntu/ Gratuit
Account Reactivation	Gufunga Konti	Réactivation du compte	Free / Ubuntu/ Gratuit
Cheque	**Sheki**	**Chèque**	
Cheque Certification	Kwemeza ko sheki izigamiye	Certification de chèque	RWF 5,000
Cheque Book (24 leaf)	Agatabo Ka sheki (Impapuro 24)	Chequier (24 feuilles)	RWF 4,000
Cheque Book (48 leaf)	Agatabo Ka sheki (Impapuro 48)	Chequier (48 feuilles)	RWF 8,000
Cheque Book (96 leaf)	Agatabo Ka sheki (Impapuro 96)	Chequier (96 feuilles)	RWF 10,000
Express Cheque Book	Agatabo ka sheki Kihuse	Chéquier express	RWF 10,000
Payment order	Karine ya Payment order	Ordre de paiement	RWF 3,000
Stop payment (Cheque payment order)	Guhagarikisha sheki cg ubundi bwishyu	Arrêt de paiement (commande de paiement de chèque)	RWF 3,000 (per leaf/ ku rupapuro/ par feuilles)
Stop payment (Cheque payment order)	Guhagarikisha sheki cg ubundi bwishyu	Arrêt de paiement (commande de paiement de chèque)	RWF 8,000 (per series/ kuri buri rukurikirane/ par séries)
Cheque discrepancy	Sheki itujuje neza harimo ikinyuranyo	Ecart de chèque bancaire	RWF 1,000
Charges on USD cash deposit small denomination on your own account or from a known Agent/Signatories for Companies	Kubitsa Amadevise (usd) mu noti ntoya bikozwe na nyiri konti, usinya kuri konti cyangwa Umukozi wamenyekanishijwe	Dépôt en espèces de petites coupures par un titulaire de compte, un signataire ou un Agent	Free / Ubuntu/ Gratuit
Charges on USD cash deposit small denomination done by a third party	Kubitsa Amadevise (usd) mu noti ntoya bikozwe n'utari nyiri konti	Frais sur les dépôts en espèces en USD de petites coupures effectués par un tiers	2.5% of the value for Notes of USD 50 and 5% for the value of denominations < notes of USD 50/ 2.5% by'agaciro k'inoti za 50 USD na 5% ku gaciro k' inoti ziri munsi ya USD 50 /2,5 % de la valeur pour les billets de 50 USD et 5 % pour la valeur des coupures < billets de 50 USD
Same day value cheque in collection	Kwishyurwa uwo munsi kuri Sheki Zoherezwa zisabirwa kwishyurwa	Collection de cheque de valeur le même jour	N/A
Unpaid outwards cheque	Sheki itazigamiye yo muyindi Banki	Chèque sortants non payé	N/A
"Returned cheque insufficient funds (Over the counter/ clearing)"	Sheki itishyuwe kuko itazigamiye yakiriwe kuri Guichet	Chèque retourné sans provision	RWF 10,000
"Cheque collection FCY locally above USD 10,000"	Sheki yoherejwe ngo yishyurwe mu madorari >10,000	"Encaissement de chèque en devise localement au-dessus de 10 000 USD"	N/A
Local Transfers	**Kohereza mu Gihugu**	**Transfert local**	
Internal transfer	Kohereza amafaranga hagati y'abakiriya ba NCBA Rw	Transfert interne	Free / Ubuntu/ Gratuit
EFT Outgoing	Kohereza amafaranga hakoreshejwe uburyo bwa EFT	Remise locale sortante (EFT)	RWF 500
Outgoing Transfer Local	Kohereza amafaranga hagati y'abakiriya b'andi ma banki (Mu Rwanda)	Transfers locales sortant	RWF 500 or equivalent
EFT/ RTGS Incoming	Kwakira amafaranga hakoreshejwe uburyo bwihuse (RTGS)	Transferts entrants (RTGS) ou (EFTS) provenant des banques locaux.	Free / Ubuntu/ Gratuit
RTGS Outgoing	Kohereza amafaranga hakoreshejwe uburyo bwihuse (RTGS)	Trasferts (RTGS) sortant	RWF 1,000 or Equivalent
Incoming Transfer (local)	Kwakira amafaranga yoherejwe ava Mu gihugu	Transfert entrant (local)	Free / Ubuntu/ Gratuit
Foreign services	**Serivisi Mpuzamahanga**	**Services étrangers**	
Outward TT	Kohereza amafaranga hanze	Transferts envoyés	0.5% Min USD 30 - Max USD 200 + swift charges USD 15 / 0.5% by'Amadolari yoherejwe ariko ikiguzi ntigishobora kujya munsi ya 30 USD kandi ntigishobora kurenga USD 200 USD + hiyongeraho 15 USD agendanye na SWIFT / 0.5% Min 30 USD ou équiv. Max 200 USD + 15 USD de frais SWIFT "
SWIFT cancellation	Iseswa ry'ubutumwa bwa Swift	Annulation de transferts par SWIFT	RWF 10,000
SWIFT charges	Ikiguzi kubutumwa bwa swift	Charges SWIFT	USD 15
Tracing charges	Gushakisha aho amafaranga yoherejwe ahereye	Frais de traçage	USD 15 or equivalent/ cyangwa angana nayo/ ou équivalent
Cash withdraw charges against inward Transfers (FCY)	Kubikuza amadevize kuri konti yakiriye amafaranga atari kashi	Frais de retrait d'espèces sur virement reçu (Devise)	0.5% for amount up to USD 5,000 and 1% above 5,000/ 0.5% ku mafaranga agera ku USD 5.000 na 1% hejuru ya USD 5.000 /0,5% pour les montants jusqu'à USD 5.000 et 1% au-dessus de USD 5.000
EAC cheque for collection	Kubikuza sheki yishyuwe nyuma yo koherezwa muri EAC	Encaissement de chèque EAC	0.5% min USD 15 Max USD 50 plus courier charges/ 0.5% by'amafranga abikujwe ariko ikiguzi ntigishobora kujya munsi ya USD 15 kandi ntigishobora kujya hejuru ya USD 50 + hiyongereho ikiguzi cyo kohereza / 0,5 % min 15 USD Max 50 USD plus frais de messagerie
Recalling funds	Kugaruza amafaranga	Rappel des fonds	USD 20 + Other bank charges/ hiyongeraho andi mafaranga yishyurwa na banki / + autres frais bancaires
Amendment of message	Gukosoza cg Kuzuza ubutumwa bwa Swift	Amendement du message	USD 20 + Other bank charges/ hiyongeraho andi mafaranga yishyurwa na banki / + autres frais bancaires
Amendment fee INR	Gukosoza cg Kuzuza ubutumwa bwa INR	Frais de modification	RWF 5,000
Indian Rupee Telegraphic transfers	Kohereza amafaranga y'u Buhinde mu Buhinde	Transferts télégraphiques de roupies indiennes	RWF 6,000
Other services	**Izindi servisi**	**Autres services**	
Salary processing fee	Kwishyura imishahara	Frais de traitement des salaires	RWF 5000: Per bulk payment & charged to the employer/ Kohereza amafaranga ku makonti menshi icyarimwe yishyurwa n'umukoresha/ Par paiement groupé et facturé à l'employeur
Treasury Bills/ Bonds submission	Kugura impapuro zagaciro muri BNR	Soumission des bonds et obligations du Trésor	Retail RWF 10,000; Corporate and Business RWF 20,000
School fees collection	Kwakira amafaranga y'Ishuri	Collection des frais de scolarité	Free / Ubuntu/ Gratuit
Swift statement MT940 MT950	Ikiguzi cy'uburyo bwa Swift	Relevé de transferts SWIFT (MT940/ MT950)	RWF 50,000 per month/ ku kwezi/ par mois
Audit certificate balance	Icyemezo cy'uko Konti ihagaze gisabwa N'umugenzuzi	certificat d'audit de solde	RWF 20,000
Certificate of Good standing	Icyemezo cy'uko uhagaze neza	Certificat de bonne réputation	RWF 10,000
Balance Confirmation	Icyemezo cy'uko Konti ihagaze	Confirmation du solde bancaire	RWF 10,000
"Loan Clearance Certificate/ Certificate of Indebtedness"	Icyemezo cyemeza Ingano Y'umwenda Cyangwa ko Umwenda wishyuwe	"Certificat de décharge de prêt / Certificat d'endettement"	RWF 20,000
Retrieval of Documents	Gusaba kopi y'inyadiko yatakaye cg yangiritse	Récupération des documents	RWF 10,000
Standing orders	**Amabwiriza ahoraho**	**Ordre de virement permanent**	
Standing order set-up	Gushiraho amabwiriza ahoraho	Configuration de l'ordre de virement permanent	RWF 2,000
Standing order amendment	Guhindura Amabwiriza ahoraho yo kohereza amafaranga	Modification de l'ordre de virement permanent	RWF 2,000
Unpaid standing order	Amabwiriza ahoraho yo kohereza amafaranga atishyuwe kumpamvu z'amafaranga adakwiye	Ordre de virement non rémunéré	RWF 5,000
Standing order Monthly Fee	Ikiguzi cyaburi kwezi ku Amabwiriza ahoraho	frais mensuels pour un ordre de virement permanent	RWF 500
Local transfer Originated from a standing order	Kohereza mu gihugu amafaranga aturutse ku Amabwiriza ahoraho	Frais de transfert local issue d'une virement permanent	RWF 500
Transfer Outgoing Int'l originated from a standing order	Kohereza hanze y'Igihugu amafaranga aturutse ku Amabwiriza ahoraho	Frais de transfert International issue d'une virement permanent	USD 30 + swift charges/ amafaranga agendanye na Swift/ Frais SWIFT
Standing order cancellation	Ikiguzi ku gusesa Amabwiriza ahoraho	Annulation de l'ordre de virement permanent	RWF 5,000
Cards	**Amakarita**	**Cartes**	
Card application	Gusaba Ikarita	Application de carte	RWF 5,000
Card cash advances	Kubikuza ukoresheje ikarita	Avances en espèces de la carte	6% min RWF 2000 (Business & Personal Gold)
Card replacement (lost or damaged)	Gusimbura Ikarita yatakaye cg yangiritse	Remplacement de la carte (perdu ou endommagé)	RWF 10,000
Withdrawal (NCBAR card)	Kubikuza ukoresheje ikarita ya NCBAR	Retrait avec carte NCBAR	RWF 200
ATM International Withdrawal	Kubikuza amafaranga ukoresheje ikarita y'Inyamahanga	Retrait international ATM	RWF 3,000
Withdrawal (Other bank's card)	Kubikuza ukoresheje ikarita y'andi ma Banki	Retrait avec carte d'autres banque locales	RWF 500
Visa Gold Credit card Joining Fee	Visa Gold Credit Card- Gusaba guhabwa ikarita	Frais d'adhésion à la carte de credit Visa Gold	RWF 30,000
Visa Gold Credit card Annual Subscription	Visa Gold Credit Card- ifatabuguzi ku mwaka	Frais annuels sur la carte de credit Visa Gold	RWF 30,000
Visa Gold Business Credit Card Joining Fee	Visa Gold Business Credit Card- Gusaba indi Karita	Frais d'adhésion à la carte de credit Visa Gold Business	RWF 50,000
Visa Gold Business Credit Card Annual Subscription	Visa Gold Business Credit Card- Ifatabuguzi kumwaka	Frais annuels sur la carte de credit Visa Gold Business	RWF 50,000
Visa Gold Business Credit Card Additional Card	Visa Gold Business Credit Card- Gusaba indi Karita	Carte supplémentaire Visa Gold Business	RWF30,000(Retail)RWF100,000(Business)
Balance inquiry	Kureba amafaranga usigaranye	Demande de solde	RWF 50
Balance inquiry print	Gusohora inyandiko y'amafaranga asigaye kuri Konti Kongera gusaba umubare w'ibanga w' Ikarita	Demande de solde imprimé	RWF 100
Re-issue pin	Gusaba undi mubare w'ibanga	Changement du code PIN	RWF 1,000
Stopping card	Guhagarikisha ikarita	Annulation de la carte	RWF 500
Account Statement to be used for Visa request	Kwaka Impapuro zigaragaza imikorere ya konti mugihe waka Visa yabajya mumahanga	Relevé de compte sur Demande duVISA	RWF 5,000
Mini statement	Gusohora inyandiko y'incamacye ku byakozwe kuri Konti	Mini-déclaration	RWF 100
Mobile Banking	**Service zo kuri terefoni Igendanwa**	**Les services bancaires mobiles**	
SMS Alert	Ubutumwa bugufi bumenyesha	Message alerte	RWF 50 or equivalent/ cyangwa angana nayo/ ou équivalen
Balance inquiry	kubaza asigaye kuri konti	demande de solde	RWF 100
Mini-statement	Gusohora inyandiko y'incamacye ku byakozwe kuri Konti	Mini-relevé	RWF 100
Loan details	kubaza ibijyanye n'umwenda	Détails du prêt bancaire	RWF 100
Cheque book request	Gusaba agatabo ka sheki	Demande de chéquier	RWF 100
Forex enquiry	kubaza ibyivunjisha	Demande de change	RWF 100
Airtime purchase	kugura ikarita yo guhamagara	Achat Airtime	Free / Ubuntu/ Gratuit
Electricity purchase	kugura umuriro	Achat d'électricité	Free / Ubuntu/ Gratuit
Fund transfer(Internal)	kohereza amafaranga ava kuri konti ajya kuyindi muri Banki	Transfert de fonds Interne	Free / Ubuntu/ Gratuit
Local fund transfer	kohereza amafaranga mu gihugu	Transfert de fonds au niveau locale	EFT & RTGS RWF500; MOMO transfer RWF200
PIN change	Guhindura umubare w'Ibanga	Changement de code PIN	Free / Ubuntu/ Gratuit
RRA tax payment	Kwishyura Imisoro ya RRA	Paiement d'impôt (RRA)	Free / Ubuntu/ Gratuit

PRODUCT/ SERVICE ENGLISH	IBYODUCURUZA/ SERVISI KINYARWANDA	PRODUIT / SERVICE FRENCH	NCBA RWANDA
Online Banking	**Service zo kuri interineti**	**Services bancaires en ligne**	
Monthly fee/Corporate & business customers	Ifatabuguzi ry'ukwezi abakiriya banini/Ibigo	Frais Mensuel /Entreprise	RWF 3,000 per month/ ku kwezi/ par mois
standing order internal on Internet Banking	Amabwiriza ahoraho yo kwishyura	Ordre de virement permanent interne via les services bancaires sur Internet	RWF 1,000 per month/ ku kwezi/ par mois
Individual customers	Ifatabuguzi r'ukwezi Abantu kugiti cyabo	Frais Mensuel /Clients individuels	RWF 1,000 per month/ ku kwezi/ par mois
Internal Transfer(Bulk payments)	Kohereza amafaranga hagati y'abakiriya ba Banki mugihe wohereje kubakiriya benshi icyarimwe.	Transfert interne (paiements groupé)	RWF 100
EFT(Bulk payments)	Kohereza amafaranga atandukanye icyarimwe	Transferts EFT (paiements groupé)	RWF 5,000
RTGS(Bulk payments)	Kohereza amafaranga atandukanye muburyo bwihuta bwa RTGS	Transferts RTGS (paiements groupé)	RWF 5.000
E-alerts & Estatements	kumenyeshwa amakuru ya konti muburyo Elegitoronike	alertes et relevés électroniques	RWF 5
Borderless transactions		Transactions sans bordure	
Rwanda to NCBA KE/UG/TZ	Kohereza amafaranga muyandi mashami ya NCBA muri Kenya, Uganda na Tanzania	Rwanda à NCBA KE / UG / TZ	0,5% Min 15 USD, Max 50 USD/ o.5% by'umubare w'amafranga yoherejwe ariko ntashobora kujya munsi ya USD 15 kandi ntarenga USD 50
Rwanda to other banks in KE/UG/TZ	Kohereza amafaranga muyandi mabanki ari muri Kenya, Uganda na Tanzania	Rwanda à d'autres banques au Kenya/ Uganda / Tanzania	0,5% Min 30 USD, Max 100 USD/ o.5% by'umubare w'amafranga yoherejwe ariko ntashobora kujya munsi ya USD 30 kandi ntarenga USD 100
Loans & Advances	**Inguzanyo**	**Credits**	
File Opening Commission	Gufungura idosiye y'inguzanyo	Commission d'ouverture de dossiers	RWF 50,000 for amount below RWF 50Mn. RWF 100,000 for amount above RWF 50Mn. / RWF 50.000 ku mafaranga ari munsi ya RWF 50Mn. RWF 100.000 kumafaranga ari hejuru ya RWF 50Mn. / 50 000 RWF pour un montant inférieur à 50 millions RWF. 100 000 RWF pour un montant supérieur à 50 millions RWF.
Facility Arrangement Fees	Umufuragiro kunguzanyo	Frais de facilité de crédit	2% min RWF 50,000
Annual Facility Management Fee (All facilities)	Gucunga idosiye	Frais annuels de gestion de crédit	1% MIN RWF 15,000 max RWF 50,000 individual; 0.5 % for Business Banking and Corporate of the outstanding amount/ 1% ku mwaka ariko ntashobora kujya munsi ya RWF 15,000 kandi ntarenga RWF 50,000 ku nguzanyo y'umuntu ku giti cye; 0.5% ku mwaka kuri sosiyete n'ibigo by'ubucuruzi bito n'ibiciriritse/ 1% MIN 15 000 RWF max 50 000 RWF individuel ; 0,5 % pour les PME et Entreprises du montant restant dû
Search Fee	Gushaka amakuru muri CRB	Frais de recherche	N/A
Temporary Excess/ Increase O/D	Inyungu kunguzanyo y'ingoboka	Excès temporaire / augmentation de prêt à découvert	Base rate +- / Inyungu fatizo +- / Taux de base +-
Commission on salary overdraft	Umufuragiro ku nguzanyo y'ingoboka k'umushahara	Commission sur découvert de salaire	2% min RWF 5,000/ 2% y'umufuragiro ku nguzanyo ariko ntabwo ajya munsi ya RWF 5,000/ 2% minimum 5 000 RWF
Non-utilisation Fee Against Committed Matching Funds	Kudakoresha inguzanyo wahawe	Frais de non-utilisation contre les fonds de contrepartie engagés	N/A
Cancellation Fee (After signing notification and/or contract	Gusesa amasezerano nyuma yo kujya kwa Noteri	Frais d'annulation (après la signature de la notification et / ou du contrat	1% Min RWF 100,000 Max RWF 5,000,000/ 1% y'ikiguzi ariko ntabwo ajya munzi ya RWF 100,000 kandi ntarenga RWF 5,000,000
Interest on Affordable House Loan	Inyungu ku mazu Acyiriritse	Intérêts sur un prêt pour l'achat d'un logement abordable	11% p.a Max for household with income of RWF 1.2M on property value of <40Mn and 13% p.a Max for household with income of RWF 1.5M on property value of >RWF40 Mn but <RWF 60Mn/ 11% ku mwaka ku muryango winjiza RWF 1.2M ku mazu y'agaciro kari munsi ya RWF 40Mn na 13% ku mwaka ku muryango winjiza RWF 1.5Mn ku mazu y'agaciro kari hejuru ya RWF 40Mn ariko ari munsi ya RWF 60Mn/ 11% p.a Max pour les ménages avec revenu de RWF 1,2M sur une propriété valorisé à <RWF 40Mn et 13% p.a Max pour un ménage avec revenu de RWF 1,5Mn sur une propriété valorisé à >RWF 40Mn mais <RWF 60Mn
O/D Extension fee	Kongera igihe cy'inguzanyo y'ingoboka	Frais d'extension de credit à decouvert	2% min RWF 5,000/ 2% y'umufuragiro ku nguzanyo ariko ntabwo ajya munsi ya RWF 5,000/ 2% minimum 5 000 RWF
Restructuring Commission	Guhindura igihe cyangwa ubwoko bw'inguzanyo isanzwe	Commission de restructuration	2% of restructured amount Min RWF 50,000; corporate RWF 100,000/ 2% by'agaciro k'inguzanyo yahinduriwe imiterere ariko ntabwo ajya munsi ya RWF 50,000; amafranga yishyurwa na sosiyete RWF 100,000/ 2% du montant restructuré Min 50 000 RWF ; entreprise 100 000 RWF
Loan Restructuring processing fee	Kwiga Dosiye ihindura igihe cyangwa ubwoko bw'inguzanyo yari isanzwe	Frais de traitement de restructuration des prêts	RWF 25,000
Loan cetificate fee	Urupapuro rugaragaza umwenda ufite	"frais d'attestation de prêt"	RWF 20,000
Takeover/Prepayment fee	Kwishyura inguzanyo mbere y'igihe (Iguzwe n'indi banki)	Frais de rachat / prépaiement de credit	8% of the outstanding amount/ 8% by' amafaranga asigaye/ 8% du montant restant dû
Penalty Interest Rate on arrears	Inyungu z'ubukererwe	Taux d'intérêt des pénalités sur les arriérés	0.48% per month on outstanding amount/Ku kwezi -ku mafaranga asigaye/ par mois sur l'encours
Lending Rates	Inyungu ku nguzanyo	Tarifs de prêt	Base rate + margin / Inyungu fatizo + inyongera / Taux de base + marge
IPF (Inguzanyo yo kugura ubwishingizi)	Inguzanyo yo kugura ubwishingizi	financement des primes d'assurance	2% of the amount/ by'amafaranga/ du montant
Credit line letter of intent	Icyemezo cyo kugaragaza ko wa kwemererwa inguzanyo	Lettre d'intention de ligne de crédit	RWF 50,000
Unrearranged overdraft to Clear cheque	Umwenda w'Ingoboka wo kwishyura sheki itari izigamiye	Découvert sur chèque presenté sans provision	3% of the cheque value Minimum Rwf 100,000 ; Maximum 500,000 / 3% by'agaciro ka sheki ariko ntabwo ajya munsi ya RWF 100,000 kandi ntabwo arenga RWF 500,000/ 3% de la valeur du chèque Minimum Rwf : 100.000 ; Maximum 500 000
Salary Advance Negotiation Fee	Frais de négociation d'avance sur salaire	Inguzanyo yingoboka ku mushahara w'ukwezi	1% minimum Rwf 5,000
BANK GUARANTEES			
Bank Guarantee Commission (RWF100%/ FCY110% cash covered)	Umufuragiro Kumpapuro zishingira hatanzwe Ingwate yishingiwe na kashi ingana (RWF 100% cg 110% mwifaranga ry'Irinyamahanga	Commission de la garantie bancaire (couverte à 100% ou 110%)	0.5% per quarter or part thereof (min RWF 50,000)/ 0.5% buri gihembwe cyangwa igice cyacyo ariko ntajya munsi ya RWF 50.000) /0,5% par trimestre ou partie de trimestre (min 50 000 RWF)
Bank Guarantee Commission (non cash covered)	Umufuragiro Kumpapuro zishingira hatanzwe Ingwate itari kashi	Commission de garantie bancaire (non couverte en espèces)	1% per quarter or part thereof (min RWF 50,000)/ 1% buri gihembwe cyangwa igice cyacyo ariko ntajya munsi ya RWF 50.000) / 1% par trimestre ou partie de trimestre (min 50 000 RWF)
Cancellation of Guarantee	Guhagarika Impapuro Zishingira (Guarantee)	annulation de garantie bancaire	RWF 50,000
Extension Commissions Guarantee	Kongera amasezerano y'Ingwate yishingira	Commissions d'Extension sur Garantie Bancaire	1% per quarter or part thereof (min RWF 50,000)/ 1% buri gihembwe cyangwa igice cyacyo ariko ntajya munsi ya RWF 50.000) / 1% par trimestre ou partie de trimestre (min 50 000 RWF)
Amendment of Guarantee	Guhindura bimwe mu bigize Impapuro zishingira	Modification de la garantie bancaire	RWF 50,000
Guarantee handling fee	Ikiguzi cyo gutegura Impapuro zishingira	Frais d'etude d'Octroi de Guarantie	RWF 50,000
Import LC	**Inyandiko nyizezabwishyu (Letter of Credit) Zizana ibicyuruzwa biva mumahanga**	**Lettre de crédit (LC) - Importation**	
"LC Opening commission (110% cash covered) 120% > YR"	Ikiguzi ku nyandiko nyizezabwishyu zifite ingwate ya kashi 100% cg 120%	" Commissions d'ouverture de letter de crédit (110% en espèces couvertes) 120%> AN"	0.5% per quarter or part thereof (max USD 10,000 or equivalent)/ 0.5% buri gihembwe cyangwa igice cyacyo ariko ntarenga USD 10,000 cyangwa ayo bingana mu manyarwanda) /0,5% par trimestre ou partie de trimestre (max 10 000 USD ou équivalent)
"LC Opening (with non cash covered)"	Ikiguzi ku nyandiko nyizezabwishyu zifite ingwate itari kashi	" Commissions d'ouverture de letter de credit (avec non-espèces couvert)"	1.2% per quarter or part thereof (max USD 10,000 or equivalent)/ 1.2% buri gihembwe cyangwa igice cyacyo ariko ntarenga USD 10,000 cyangwa ayo bingana mu manyarwanda) /1.2% par trimestre ou partie de trimestre (max 10 000 USD ou équivalent)
LC Acceptance commission (Cash covered)	Kwemera impapuro nyizezabwishyu	Commission d'acceptation d'une letter de crédit (espèces couvertes)	0.5% per quarter or part thereof (min RWF 100,000)/ 0.5% buri gihembwe cyangwa igice cyacyo ariko ntajya munsi ya RWF 100.000) /0,5% par trimestre ou partie de trimestre (min 100,000 RWF)
Adding confirmation	Umufuragiro wo kwemeza Inyandiko nyizezabwishyu	Ajout d'une confirmation	Correspondent Bank Charges
LC Payment/Settlement commission	Ikiguzi cyo kwishyura Inyandiko nyizezabwishyu	Commission de paiement d'une lettre crédit / règlement LC	0.5% non cash Covered ; 0.25% Cash covered a maximum of USD 10,000
LC Amendments	Guhinduza inyandiko nyizezabwishyu	Modification de la lettre de crédit	FRW 100,000 per modification. 0.5% per quarter if change of duration and Amount.
LC extension of period	Kongera igihe Cy'Inyandiko nyizezabwishyu	Extension de la période d'une letter de crédit	0.25% per quarter or part thereof (min RWF 50,000)/ 0.25% buri gihembwe cyangwa igice cyacyo ariko ntajya munsi ya RWF 50.000) /0,25% par trimestre ou partie de trimestre (min 50 000 RWF)
Discrepancy Fee	Ikiguzi cyo Gukosora ikinyuranyo ku mpapuro nyizezabwishyu	Frais de divergence dans d'une letter de crédit	1.2% per quarter or part thereof, min RWF 100,000
Import LC/ commitment fee	Ikiguzi cyo ba Bank yarameye gutanga Impapuro nyizezabwishyu	Frais d'engagements	0.5 cash covered, 2% non Cash covered
Swift Message	Ikiguzi cy'ubutumwa bwa Swift	Frais du message Swift	USD 30
Cancellation of LC	Guhagarika inyandiko nyizezabwishyu	Frais d'annulation d'une lettre de crédit	USD 30
Export LC	**Impapuro Nyizezabwishyu zohereza Ibichuruzwa mumahanga**	**Lettre de crédit -Exportation**	
Confirmation Fee	Kwemeza impapuro nyizezabwishyu	Frais de confirmation d'une lettre de crédit	RWF 100,000 or equivalent in USD/ cyangwa ahwanye mu ma USD/ ou équivalent en USD
Payment commission	Kwishyura Impapuro nyizezabwishyu	Commission de paiement d'une lettre de crédit	0.25% maximum USD 5,000
Advising Commission	Kumenyesha Inyandiko Nyizezabwishyu	Commission de transmission d'une lettre de crédit	0.25% Max RWF 100,000/ 0.25% y'ikiguzi cy'inama zatanzwe ariko ntarenga RWF 100,000 /0,25% (max 100,000 RWF)
LC Advising Fees with our Confirmation (Export LC)	Kumenyesha Inyandiko Nyizezabwishyu Hongereweho kuzemeza	Commission de transmission d'une lettre de crédit avec notre confirmation (Export LC)	0.5% per Quarter or part there of
Courrier	ikiguzi cyo kohereza Courrier y'impapuro zijyanye no Kwemeza Ubwishyu	frais du Courrier	USD 50
Bill Discounting	**Inguzanyo kuri Fagitire Itarishyurwa**	**Escompte de factures**	
Handling commission (against acceptance or payment)	Umufuragiro kuri service yo Kwishingira/Cyangwa kwemera kwishyura Fagitire itumiza ibicuruzwa hanze y'igihugu	Commission de gestion (contre l'acceptation ou le paiement)	0.15% min USD 30 + courier charges / 0.15% by'amafranga y'umufuragiro + hakiyongereho ikiguzi cyo kohereza / 0,5 % min 15 USD Max 50 USD plus frais de messagerie
Documentary Collection -Import collection Document	**Kwakira Impapuro Zitumiza Ibicuruzwa Hanze**	**Encaissement documentaire d'importation**	
Returned Documents	Ikiguzi mu gusubizayo impapuro z'ubwishyu zitishyuwe	Documents retournés	RWF 50,000
Unpaid Bill Supervision	Ikiguzi ku kugenzura fagitire zitishyuwe / Fagitire itumiza ibicuruzwa hanze y'igihugu	Frais de surveillance de facture non payées	RWF 30,000
Past due (unpaid bill supervison)	Ikiguzi kubukererwe bwafagitire itishyuwe kugihe	frais de surveillance des factures impayées en arriérés	USD 25 per quarter/ ku gihembwe/ par trimestre
Avalisation	Kwemeza ubwishyu bw'impapuro zitumiza ibicuruzwa biva Hanze	Avaliser les factures d'importation	1% flat, RWF 100,000 min/ 1% adahinduka ariko ntajya munsi ya RWF 100,000/ 1% fixe, RWF 100,000 minimum
Export collection Document	**Impapuro Zohereza Ibicuruzwa Hanze**	**Encaissement documentaire d'exportation**	
Payment commission	Umufuragiro ku bwishyu bw'impapuro zohereza ibicuruzwa mu mahanga	Commission de paiement	0.25% + Courier
Advising Commission	Umufuragiro ku Kumenyesha Inyandiko Inyandiko zohereza Ibicuruzwa mumahanga	Commission de conseil	1% flat, RWF 100,000 min/ 1% adahinduka ariko ntajya munsi ya RWF 100,000/ 1% fixe, RWF 100,000 minimum
Bill discounting + financing of presentations (ref. Credit limits)	Ikiguzi cyo Gutanga umwenda kuri fagitire zatanzwe mu kohereza ibicuruzwa hanze.	escompte et financement de factures	0.25% (min usd 100)per bill +actual interest +postage/ 0.25% kuri buri fagitire + inyungu fatizo + amafranga yo kohereza/ 0,25 % (min 100 USD) par facture + intérêts réels + frais de port

Note (EN): All above charges are exclusive of VAT. Interest payable is subject to withholding tax (WHT) at the ruling rate.

Note (FR): Tous les frais ci-dessus s'entendent hors TVA. Les intérêts payables sont soumis à la retenue à la source (WHT) au taux en vigueur.

Icyitonderwa (RW): Amafaranga yose yavuzwe haruguru ntabwo arimo umusoro ku nyongeragaciro (VAT). Inyungu yishyurwa igomba gutangirwa umusoro ku cyemezo (WHT)

Valid up to **DECEMBER 31st 2025**

NCBA

Head Office: Kigali Heights 8th floor Plot No. 772, KG7 AVE,
Boulevard de L'Umuganda
P. O. Box 6774, Kigali, Rwanda
Tel: +250 788 149 500
Email: contact@ncbagroup.com
www.ncbagroup.com

ncbagroup.com **Go for it**

Regulated by National Bank of Rwanda